

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 1/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: EVERAL LESK, UNIVERSAL

## 1. Identifikace látky / přípravku a společnosti /podniku

<b>1.1 Identifikace</b> (obchodní jméno):	EVERAL LESK, UNIVERSAL	Kód výrobku:
	EVERAL base A	B5039051
	EVERAL base C	B5039053
<b>1.2 Použití přípravku:</b>	Lesklý/polomatný alkydový nátěr.	
<b>1.3 Identifikace společnosti:</b>		
<b>První distributor v ČR:</b>	Tikkurila s.r.o.	
<b>Sídlo:</b>	Minická 635, 278 01 Kralupy nad Vltavou, ČR - Czech Republic	
<b>e-mail:</b>	objednavky@tikkurila.com	
<b>Telefon:</b>	+420 315 704 573, +420 315 704 571	
<b>Fax:</b>	+420 315 721 082	
<b>Dodavatel / výrobce:</b>	TIKKURILA POLSKA S.A.	
<b>Sídlo:</b>	39 200 Dębica, I. Mościckiego Street No 23, Poland	
<b>Telefon:</b>	+48 14 6805 600	
<b>Fax:</b>	+48 14 6805 601	
<b>Zodpovědný za bezpečnostní list:</b>	e-mail: pj@tikkurila.pl	
<b>1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace</b> (Polsko):	+48 14 633 06 82, 637 26 66	
<b>Telefonní číslo pro naléhavé situace</b> (ČR):	224 919 293, 224 915 4 02 (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2)	

## 2. Identifikace nebezpečnosti

**Klasifikace:** Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. a směrnic EU 67/548/EHS a 1999/45/ES:

R10 Hořlavý

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:** Obsahuje butanonoxim a mastné kyseliny, C6-19-rozvětvené, kobaltnaté soli. Může vyvolat alergickou reakci. Viz klasifikace a body 8, 11, 15

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí:** viz klasifikace a bod 12

**Další rizika včetně nesprávného použití přípravku:** vdechování plynů, par a aerosolů nad přípustné koncentrace PEL, NPK-P (viz bod 8) poškozují zdraví.

## 3. Složení / informace o složkách

### 3.1 Chemická charakteristika (popis): přípravek

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

<b>Chemický název:</b>	<b>Číslo CAS: Číslo ES (EINECS):</b>	<b>Obsah v %:</b>	<b>Klasifikace látky: Výstražný symbol nebezpečnosti, R-věty*</b>
Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká**	64742-48-9 265-150-3	35 – 50 <sup>1</sup>	Xn; R 10-65-66
Mastné kyseliny, C6-19-rozvětvené, kobaltnaté soli	68409-81-4 270-066-5	< 0,3	Xn, N; R 22-38-43-51/53
Butanonoxim <i>butan- 2- on- oxim</i>	96-29-7 202-496-6	< 0,5	Karc.kat.3; Xn; Xi R 21-40-41-43
Xylen (směs izomerů) <sup>1/2</sup>	1330-20-7 (směs) 215-535-7 (směs)	< 2	Xn; R 10-20/21-38
Hexan <sup>1/2</sup>	110-54-3 203-777-6	< 0,3	F, Xi, Xn, Repr. kat. 3, N; R 11-38-48/20-51/53-62-65- 67

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 2/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: **EVERAL LESK, UNIVERSAL**

---

**3.1.1 Další informace:** \*úplné znění R vět viz bod 16; \*\*rozpouštědla nejsou klasifikována větou R 45, protože obsahují <0,1% benzenu; Expoziční limity jednotlivých látek pro pracovní prostředí, pokud jsou k dispozici - bod 8.

<sup>1</sup> u přípravku EVERAL UNIVERSAL obsah 25 – 40 %

<sup>2</sup> obsažen pouze v přípravku EVERAL LESK

---

## 4. Pokyny pro první pomoc

---

- 4.1 Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomit lékaře.
- 4.2 Při nadýchání:** Doprovít postiženého na čerstvý vzduch, zajistit teplo a klid.
- 4.3 Při styku s kůží:** Odstraňte kontaminovaný oděv. Kůži omyjte mýdlem a vodou nebo použijte ověřený mycí prostředek na kůži.
- 4.4 Při zasažení očí:** Ihned promývejte proudem čisté vody po dobu minimálně 15 minut s rozevřenými očními víčky a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití:** Při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Zajistěte klid. NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ.
- 

## 5. Opatření pro hašení požáru

---

- 5.1 Vhodná hasiva:** Použijte pěnu, CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo vodní sprej.
- 5.2 Nevhodná hasiva:** Vodní proud.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená látkou:** Při požáru se vyvíjí hustý černý dým, který obsahuje produkty rozkladu. Zamezte vdechování kouře.
- 

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

---

- 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nevdechujte páry. Odstraňte zdroje vznícení.
- 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabraňte úniku přípravku do kanalizace a stok, povrchových a spodních vod a do půdy. Dojde-li k úniku informujte příslušné úřady (policie, hasiči).
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Rozlitý přípravek zachyťte do vhodného nehořlavého absorpčního materiálu (písek, křemelina) a uložte do kontejneru pro odpad v souladu s místními předpisy. Čištění provádějte přednostně s detergenty, vyhněte se použití rozpouštědel. Likvidujte jako nebezpečný odpad dle příslušných předpisů (viz bod 13).
- Poznámka:  
Přípravky s obsahem oxidovaných vysýchavých olejů či alkydů (lněná olejová fermež nebo lak, alkydové barvy a laky) mají sklon k samovznícení při styku s porézním materiálem, pokud je tento přípravkem potřísněn. Odpad tohoto druhu musí být shromážděn a skladován ve vlhkém stavu, např. ve vodě až do okamžiku jeho zneškodnění nebo spálení.
- 

## 7. Zacházení a skladování

---

### 7.1 Pokyny pro zacházení (Preventivní opatření):

Páry jsou těžší než vzduch a šíří se při zemi a se vzduchem tvoří výbušnou směs. Zajistěte dostatečné větrání. Odstraňte zdroje vznícení. Učiňte opatření proti vzniku elektrostatického náboje. Ochrana osob před expozicí viz bod 8.

Ochrana ovzduší (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.

Ochrana vod (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Zbytky přípravku nevylévejte do kanalizace, viz bod 13.

### 7.2 Skladování:

Obal těsně uzavírejte. Skladujte v chladném, suchém, dobře větratelném místě v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, vznícení a přímého slunečního světla.

### 7.3 Specifické použití: Alkydový nátěr.

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 3/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: EVERAL LESK, UNIVERSAL

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice (Nařízení vlády č.361/2007 Sb.):

	Látka	PEL	NPK-P	jednotka	poznámka
-	Benzíny	400	1000	mg/m <sup>3</sup>	-
-	Kobalt a jeho sloučeniny jako Co	0,05	0,1	mg/m <sup>3</sup>	S
CAS 110-54-3	n-Hexan	70	200	mg/m <sup>3</sup>	D, P
CAS 1330-20-7	Xylen	200	400	mg/m <sup>3</sup>	D

PEL – přípustný expoziční limit chemické látky v ovzduší

NPK-P – nejvyšší přípustná koncentrace chemické látky v ovzduší

Pozn: S – látka má senzibilizační účinek

D – při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží

P – u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky

### 8.2 Omezování expozice:

#### 8.2.1 Omezování expozice pracovníků

##### 8.2.1.1 Technická opatření: Zajistěte dostatečné větrání. Zajistěte zdravotní a bezpečnostní předpisy při práci.

Všechny osobní ochranné prostředky musí být voleny tak, aby splňovaly požadavky místních předpisů, např. nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

##### 8.2.1.2 Ochrana dýchacích cest:

Používejte ověřený respirátor s plynovým a parovým filtrem typu A, při broušení (otryskávání) s protiprachovým filtrem typu P2, pokud je větrání nedostatečné. Při aplikaci stříkáním použijte kombinovaný filtr AP. Při nepřetržitě či dlouhodobé práci se doporučuje nezávislý dýchací přístroj s přívodem vzduchu nebo motorem poháněný respirátor.

##### 8.2.1.3 Ochrana rukou:

Vždy používejte ochranné rukavice (např. nitrilkaučukové). Rovněž ochranné krémy pomáhají chránit exponovaná místa kůže. Obecné pokyny: Ochranné rukavice by v každém případě měly být prověřeny vzhledem ke vhodnosti jejich používání na příslušném pracovišti (např. na mechanickou odolnost, odolnost vůči působení přípravku, antistatiku apod). Dbejte pokynů a informací od výrobce, které se týkají používání, skladování, péče a výměny rukavic. Rukavice musejí být v případě poškození nebo při prvních příznacích opotřebení okamžitě vyměněny.

##### 8.2.1.4 Ochrana očí:

Ochrana očí je nezbytná při aplikaci stříkáním.

##### 8.2.1.5 Ochrana kůže a těla:

Vhodný ochranný pracovní oděv je nezbytný při aplikaci stříkáním.

### 8.3 Omezování expozice

životního prostředí: Viz bod 7.1

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20°C): viskózní kapalina

Barva: -

Zápach (vůně): -

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 23°C): -

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C) -

Teplota (rozmezí teplot) varu (°C) 150 - 200\*

\* Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

Bod vzplanutí (°C) přes + 25\*

\* Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

Hořlavost -

Samozápalnost (°C) -

Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.) 1,4\*

\* Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

Meze výbušnosti: horní mez (% obj.) 7,6\*

\* Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

Oxidační vlastnosti: -

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 4/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: EVERAL LESK, UNIVERSAL

---

<b>Hustota par</b> (vzduch = 1)	-
<b>Tenze par</b> (při 20 °C) (kPa):	-
<b>Viskozita (při 20°C)</b> (s)	výtoková doba více než 30 s /ISO 3 mm kelímek
<b>Viskozita (při 20°C)</b> (s)	výtoková doba více než 60 s /ISO 6 mm kelímek
<b>Relativní hustota</b>	1,1 g/cm <sup>3</sup> (1,17 g/cm <sup>3</sup> – Everal Universal)
<b>Rozpustnost (při 20°C) ve vodě</b>	nerozpustný
<b>Rozpustnost v tučích (včetně specifikace oleje)</b>	-
<b>Rychlost odpařování (butylacetát=1)</b>	-
VOC (% hm.):	
VOC (g/l):	

## 9.3 Další informace

Nejsou k dispozici

---

## 10. Stálost a reaktivita

---

<b>10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:</b>	Páry rozpouštědel mohou tvořit výbušnou směs se vzduchem.
<b>10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:</b>	Uchovávejte odděleně od oxidačních činidel, silně alkalických či kyselých látek, aby nedošlo k exothermní reakci.
<b>10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:</b>	Při požáru se může vyvíjet hustý černý dým. Expozice produktům rozkladu může způsobit poškození zdraví (CO, CO <sub>2</sub> ).

---

## 11. Toxikologické informace

---

<b>11.1 Akutní toxicita</b>	Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká (CAS 64742-48-9) <ul style="list-style-type: none"><li>• LD<sub>50</sub> orálně (potkan) &gt;2000mg/kg</li><li>• dermálně (králík) &gt;2000 mg/kg</li><li>• inhalačně (potkan) &gt; 5000 mg/kg / 4h</li></ul>
<b>11.2 Primární podráždění:</b>	Informace v bodu 11.4
<b>11.3 Senzibilizace:</b>	Obsahuje butanonoxim a mastné kyseliny, C6-19-rozvětvené, kobaltnaté soli. Může vyvolat alergickou reakci.
<b>11.4 Zkušenosti u člověka:</b>	
<b>11.4.1 Inhalace</b>	Páry rozpouštědel a aerosoly jsou škodlivé při vdechování. Dlouhodobá expozice parám obsažených rozpouštědel o koncentracích přesahujících povolené hygienické limity (PEL, NPK-P) mohou mít za následek škodlivé účinky na zdraví jako jsou podráždění sliznic a dýchacího ústrojí a škodlivé účinky na ledviny, játra a centrální nervový systém. K symptomům a projevům patří bolesti hlavy a závratě.
<b>11.4.2 Styk s kůží a očima</b>	Opakovaný nebo dlouhodobý styk s kůží způsobuje její odmaštění a vyvolává kontaktní dermatitidu. Vstříknutí do očí může způsobit podráždění.
<b>11.4.3 Další účinky:</b>	Zdraví škodlivý při požití.

---

## 12. Ekologické informace

---

<b>12.1 Ekotoxicita:</b>	údaje nejsou k dispozici
<b>12.2 Mobilita:</b>	údaje nejsou k dispozici
<b>12.3 Perzistence a rozložitelnost:</b>	údaje nejsou k dispozici
<b>12.4 Bioakumulační potenciál:</b>	údaje nejsou k dispozici
<b>12.5 Výsledky posouzení PBT:</b>	údaje nejsou k dispozici
<b>12.6 Jiné nepříznivé účinky</b>	Nejsou k dispozici údaje o vlastním výrobku. Výrobek se nesmí vylévat do výlevků, kanalizace a vodních toků.

---

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 5/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: EVERAL LESK, UNIVERSAL

---

## 13. Pokyny pro odstraňování

---

### 13.1 Likvidace odpadu:

Odpad shromažďujte v odpadních kontejnerech. Likvidujte v souladu s místními předpisy. Kód odpadu dle vyhlášky 381/2001 Sb. (nebo Evropský kód odpadu) pro kapalný odpad je 08 01 11\* (odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky)

**13.2 Obalový odpad:** Prázdné obaly je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s místními předpisy.

---

## 14. Informace pro přepravu

---

14.1	UN č.	1263
14.2	Obalová skupina	III
14.3	Pozemní přeprava (ADR/RID)	
	Třída	3
	Název zboží	BARVA
	Poznámka	Sudy / obaly < 450 litrů nepodléhají ADR z důvodu vysoké viskozity.
14.4	Námořní přeprava (IMDG)	
	Třída	3
	Proper shipping name	Paint
	Další informace	EmS: F-E, S-E
	Poznámka	Sudy / obaly < 30 litrů: Přeprava dle paragrafu 2.3.2.5 IMDG kódu.
14.5	Letecká přeprava (ICAO/IATA)	
	Proper shipping name	PAINT
	Třída	3

---

## 15. Informace o předpisech

---

### 15.1 Informace pro značení na obalu dle vyhlášky č. 232/2004 Sb.:

#### 15.1.1 Symbol nebezpečnosti:

- -

**15.1.2 Nebezpečná látka:** Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

#### 15.1.3 R věty

**R10** Hořlavý  
**R66** Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

#### 15.1.4 S věty

**S02** Uchovávejte mimo dosah dětí  
**S23** Nevdechujte páry / aerosoly  
**S24/25** Zamezte styku s kůží a očima  
**S46** Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
**S51** Používejte pouze v dobře větraných prostorách

**Zvláštní označení určitých přípravků:** Obsahuje butanonoxim a mastné kyseliny, C6-19-rozvětvené, kobaltnaté soli. Může vyvolat alergickou reakci.

Právní předpisy, které se v obecné rovině vztahují na přípravek: Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006, Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků, ve znění pozdějších úprav, Směrnice Rady 2001/59/ES včetně adaptací, Směrnice Rady 76/796/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých chemických látek a přípravků, ve znění pozdějších předpisů, Směrnice Komise 2004/73/ES, kterou se po dvacáté deváté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS, Zákon 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů a jeho prováděcí předpisy, ve znění pozdějších předpisů a dále, např.: Zákon č. 455/1991Sb. živnostenský zákon, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č.

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.02.2007

Strana: 6/6

Datum revize: 20.05.2009 – 2. vydání

Přípravek: **EVERAL LESK, UNIVERSAL**

---

102/2001 Sb. o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, např. Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících předpisů ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy; Zákon č. 20/1966 Sb., o zdraví lidu ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 262/2006 Sb. zákoník práce, Nařízení vlády č.361/2007 Sb. ve znění pozdějších předpisů, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech 2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 86/2002 Sb. o ochraně ovzduší ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy a další související předpisy, Zákon č. 266/1994 Sb. o drahách, ve znění pozdějších předpisů, Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 17/1966 Sb., o leteckém přepravním řádu, ve znění vyhlášky č. 15/1971 Sb., Vyhláška č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, Zákon č. 59/2006 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky, Zákon č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (všechny právní předpisy uvedené v tomto dokumentu jsou v aktuálním platném znění ke dni vydání bezpečnostního listu).

---

## 16. Další informace

---

### 16.1 Úplné znění R vět z bodu 2 a 3:

R10	Hořlavý
R11	Vysoce hořlavý
R20/21	Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží
R21	Zdraví škodlivý při styku s kůží
R22	Zdraví škodlivý při požití
R38	Dráždí kůži
R40	Podezření na karcinogenní účinky
R41	Nebezpečí vážného poškození očí
R43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R48/20	Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním
R51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R62	Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
R66	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže
R67	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

### 16.2 Změny oproti předchozí verzi:

Sloučení listů EVERAL lesk a EVERAL UNIVERSAL.

Kompletní přepracování formátu listu dle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

### 16.3 Zpracovatel české verze bezpečnostního listu:

Ing. Lucie Fábelová – Logan Plus

tel.: 603 324 611, e-mail: fabelova@loganplus.cz

www.loganplus.cz

### 16.4 Dodatečné informace:

Informace tohoto bezpečnostního listu jsou založeny na úrovni soudobých znalostí a platné evropské legislativě.

Představují popis bezpečnostních doporučení pro tento výrobek: nelze je považovat za záruku vlastností výrobku.

Při zpracování české verze bezpečnostního listu se vycházelo z Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

a údajů uvedených v MATERIAL SAFETY DATA SHEET EVERAL 2007 ze dne 06.03.2007 a EVERAL

UNIVERSAL ze dne 02.03.2006. Výrobce: TIKKURILA POLSKA S.A., 39 200 Dębica, I. Mościckiego Street No 23,

Poland, +48 14 6805 600, e-mail: pj@tikkurila.pl

---